



QUE NOUS RESERVENT-ILS? - Lors de l'ouverture de la session parlementaire de Québec, Messieurs René Lévesque, ministre des Richesses Naturelles et Emilien Maheux, député de Mégantic, sont entrés en colloque. On se demande si, au cours de cet entretien, il a été question de Thetford. Cette photo a été prise au parlement de Québec lors de la session parlementaire.

Contre-proposition de la Commission scolaire

Le Syndicat des professeurs refuse catégoriquement

THETFORD MINES -- Selon le porte-paroles du Syndicat des professeurs, à l'emploi de la Commission scolaire de la cité de Thetford Mines, la contre-proposition de cette dernière est inacceptable. C'est en effet ce qu'a déclaré M. Jean-Marc Boutin, président du Syndicat lors d'une conférence de presse tenue à l'Edifice syndical la semaine dernière. Faisant suite aux dires de M. Théodore Lavasseur, officier des relations scolaires, au service

Selon le député Langlois

René Lévesque a été mal renseigné

THETFORD MINES -- C'est au cours d'une assez longue conférence de presse que le député fédéral, M. Raymond Langlois a déclaré que le ministre des Richesses naturelles de la province de Québec, M. René Lévesque avait été mal renseigné en ce qui concerne le placement des travailleurs congédiés à la suite de la fusion de deux compagnies minières, le 20 mars dernier. Commentant la récente déclaration du ministre, M. Langlois a dit savoir que les chiffres formulés par M. Lévesque sur ce sujet étaient erronés.

Il a déclaré qu'il était faux de croire que tous les travailleurs congédiés avaient un nouvel emploi. Selon les chiffres qu'il a obtenus plus de 100 travailleurs mis à pied à la suite de la fusion des deux compagnies minières, sont sans travail. Ce qui fait, a expliqué le député Langlois 20 pour cent des travailleurs ayant aucun emploi actuellement. Un certain nombre travaillent présentement aux travaux d'hiver et d'autres sont complètement sans travail. Le député au fédéral a affirmé qu'il avait en sa possession une liste de plus de 100 noms lesquels étaient des travailleurs de l'industrie de l'amiante qui sont actuellement sans emploi. "Malgré l'effort fait pour rejoindre les personnes victimes de la fusion, nous n'avons pas réussi à les atteindre tous, mais au moins, nous en avons 100 actuellement", de dire le député Langlois.

Nouvelle découverte

Transaction avec l'inventeur

THETFORD MINES -- Une importante compagnie de produits alimentaires transige présentement avec un individu de Thetford lequel vient d'inventer un appareil servant à détruire les odeurs. L'inventeur a été appelé auprès de la compagnie afin de faire valoir l'efficacité de l'appareil. A venir jusqu'ici, il semble que l'appareil aurait donné de très bons résultats. Cette invention est inédite, n'étant pas une réplique quelconque d'un autre appareil du genre.

L'appareil fonctionne essentiellement à l'électricité et aucun produit chimique intervient dans son action. D'après des ingénieurs-conseils cette invention est bouleversante autant du fait qu'elle est originale que du fait qu'elle est efficace. Il est question que cette même compagnie place une commande de près de 8,000 unités pour des divers plans à travers le Canada. L'inventeur est en négociations avec cette dernière et on s'attend d'obtenir d'ici quelques jours une confirmation officielle de la transaction. L'installation de suite à la page 5

A la session parlementaire provinciale

Sera-t-il question de Thetford?

THETFORD MINES -- Une nouvelle session parlementaire vient de débiter, et bien des gens se posent la question à savoir si la cité de Thetford Mines prendra la vedette dans de nombreux projets à caractère provincial. A ce sujet, l'hôpital qui est tant attendu par les autorités et toute la population connaîtra-t-elle le jour en 1965? On sait que l'an dernier il en a été question au cours de la session régulière, mais aucun résultat définitif n'a été obtenu. Une corporation privée a été formée à cette fin dans le but de promouvoir le projet.

Relativement aux divers travaux de voirie, il se peut fort bien que la Chambre de Commerce de Thetford fasse des représentations auprès du ministre de la voirie dans le cadre de son vaste programme d'orientation économique de la région. Par ailleurs, des travaux s'imposent dans divers secteurs du comté de Mégantic où tout particulièrement de meilleures voies de circulation seraient favorables à l'expansion industrielle.

En somme, beaucoup de choses en marche. Il reste à savoir dans quelles mesures les ministériels approuveront les projets. Le député Maheux a d'excellentes chances d'explorer les ministres au sujet de Thetford, étant donné la situation économique qui repose depuis quelques temps dans un état malade. De son côté, M. Maheux tentera-t-il de faire valoir ses arguments de poids? De toute façon c'est une chose à souhaiter de voir se réaliser en 1965 ce qui nous a tant manqué en 1964.

A titre de commissaire d'écoles

H.-L. St-Laurent, 3ième candidat en liste

THETFORD MINES -- Une délégation de citoyens de la paroisse Notre-Dame de la Présentation a fait des représentations à l'endroit de la Commission scolaire de la Cité de Thetford Mines, à l'effet qu'elle portait la candidature de M. Henri-Louis St-Laurent sur le choix possible des commissaires. Les commissaires ont reçu une pétition en ce sens mardi soir dernier. On sait qu'il y a, à présent, trois candidats en liste pour le poste de commissaire du quartier No. 2, poste qui était occupé par M. Hervé Verreault, décédé le 3 janvier dernier.

Deux autres personnes ont été portées à la candidature dont Messieurs Ronald Samson et Bona Boisvert. Le troisième candidat, M. St-Laurent a été approché depuis la mort du commissaire Verreault. Il semble avoir eu hésitation de sa part, et quelques jours plus tard il prenait une position affirmative, acceptant de porter sa candidature à titre de commissaire d'écoles pour le quartier No. 2.

Selon l'un de ces partisans M. Paul Lachance, le candidat St-Laurent a l'intention, s'il est nommé au poste, d'agir sagement sans rien chambarder inutilement. On s'attend à ce qu'il travaille ferme pour la cause des contribuables. Notamment, il a été question, advenant sa nomination, qu'il donnera le meilleur de lui-même pour servir la population étudiante. Présentement, il est à l'emploi de la National Asbestos. De plus, il est émetteur de licences de licences de véhicules motor.

Deux sociologues engagés

Un mémoire est préparé en vue de l'institut

THETFORD MINES -- La question de l'institut fait son chemin. En décembre dernier un comité était formé afin d'étudier les possibilités d'établir ce grand complexe d'enseignement qui est né du rapport Parent. Ce comité qui est composé en partie de personnes de la région fonctionne depuis, et poursuit intensément ses objectifs premiers. C'est à la suite des discussions et rencontres de ce comité qu'est venue l'idée d'engager deux spécialistes qui auront pour tâche de présenter d'ici un mois, un mémoire complet sur la situation telle qu'elle prévaut actuellement dans la région.

M. Jean-Marc Roberge, l'un des principaux initiateurs du projet, a déclaré à la presse locale qu'à la suite des recommandations du rapport Parent relativement à l'établissement en province de 25 à 30 instituts le comité a résolu de faire faire un inventaire complet des possibilités et des besoins pour la région de Thetford dans le but précis de présenter un mémoire au ministère de l'Education. Il fallait prouver au ministère de l'Education qu'on pouvait effectuer un regroupement sur le plan académique, regroupement susceptible d'être considéré par le ministère, nous a déclaré M. Roberge, président du comité de l'institut.

Une étude complète permettra d'évaluer les possibilités de regroupement, c'est à-dire de l'ensemble des maisons qui dispensent à l'heure actuelle l'équivalent sur le plan académique des cours prévus par la Commission Parent relativement à l'institut. Les modifications qui seront apportées à l'intérieur du système d'enseignement secondaire prévoient la formation de près de 30 instituts dispersés à travers la province ou les cours au niveau de la 12e et 13e année seront dispensés. De ce fait, Thetford représente un pôle tant sur le plan économique que scolaire, et englobe une très bonne population étudiante qui pourra effectivement se diriger vers un institut.

Les normes attribuées par la Commission du rapport Parent en ce qui concerne l'établissement d'un institut globale impliqueraient des travaux de l'ordre de près de \$13 millions de dollars. Le comité continue à travailler ferme afin de faire valoir ses arguments auprès du ministère. Le fait qu'une étude soit entreprise semble donner déjà beaucoup d'avantages à la région. Il reste cependant l'attitude du ministère, mais apparemment, Thetford aurait de très grandes chances de voir s'établir en ces murs, un institut.

Cours sur la Bible

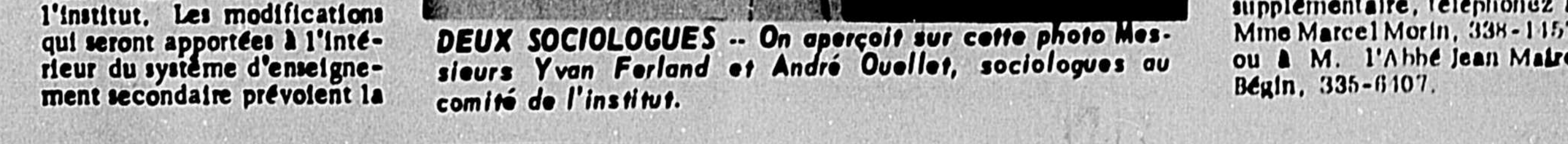
Pour répondre à la demande d'un grand nombre de laïcs, une série de cours sur la Bible débuteront lundi le 1er février à 8 heures précises au couvent Notre-Dame de la Présentation.

Ces cours seront donnés par M. l'abbé Jean-Marie Bégin professeur au Collège Classique et Responsable régional de la Catéchèse.

Ces cours s'adressent à toutes les personnes de Thetford et des environs désireuses d'approfondir leurs connaissances bibliques, d'approfondir leurs connaissances bibliques.

Moyennant une somme modique versée chaque soir de présence, tous pourront bénéficier de cet enseignement sans exigence de brevet académique et n'aboutissant à aucun examen.

Pour tout renseignement supplémentaire, téléphonez à Mme Marcelle Morin, 338-1157 ou à M. l'abbé Jean-Marie Bégin, 335-6107.



DEUX SOCIOLOGUES -- On aperçoit sur cette photo Messieurs Yvan Ferland et André Ouellet, sociologues au comité de l'institut.

VOIR SPORT EN PAGES 7 ET 8

éditorial

M. Mennesson...

ne vous méprenez pas!

Dans un éditorial qu'il écrivait la semaine dernière, M. Mennesson relatait les diverses phases historiques de la Société de développement économique de Thetford, y opposant quelques considérations d'ordre spéculatif. A ce sujet, il notait que "la SDET était parvenue en un temps presque record à prendre une lancée qui autorise déjà de fonder sur elle des espoirs sérieux, aussi solides que possible, et basés enfin, sur des faits concrets pour ne pas dire palpables." (Le Progrès page 4, paragraphe 1).

La teneur de cette affirmation est encore considérée comme insondable. Si nous partons du fait que la Société n'a pas recueilli le capital nécessaire dans un laps de temps tout de même assez long, on peut fort bien admettre qu'elle n'est autorisée, pour le moment, à dorer certains espoirs. Malgré les résultats assez bons de la SDET, il ne faudrait pas dire pour autant qu'elle est le seul et unique levier pouvant sortir Thetford de son état économique lamentable.

La Société a fait une marche progressive mais non pas moins difficile et inachevée. A la lueur des faits, il faut scrupuleusement voir la situation tel qu'elle prévaut. M. Mennesson emploie une méthode qu'on qualifierait de "subjective". Voir dans un prisme qu'on bouge à volonté ne nous donne pas la certitude d'avoir décomposé dans tous ses éléments, la pièce maîtresse. Il serait téméraire d'affirmer à l'heure actuelle que la situation est revenue normale et ça, grâce à l'ampleur qu'a prise la Société de dé-

veloppement économique de Thetford.

Il n'est pas question de mettre en doute l'efficacité de la Société, mais une chose est certaine, c'est qu'elle ne devra pas jouer seule. M. Mennesson peut faire des considérations à point sur le sujet, d'ailleurs il a fort bien dégagé l'aspect historique de la Société, mais il est toujours vrai que Thetford, sans l'appui de la collectivité, est voué à la stagnation, pour ne pas dire à la regression. D'ailleurs M. Mennesson a vu la Société à travers un "kaléidoscope historique". C'est sur ce point qu'il est impossible de concilier ce qui est et ce qui devrait être.

On a trop souvent, dans le passé, fait ce genre d'abus de confiance, oubliant ainsi les autres facettes des problèmes. Même si la Société recueillait suffisamment d'argent pour établir des industries à profusion, le vrai visage du problème ne serait pas pour autant résolu. D'autres facteurs jouent et c'est précisément à savoir dans quelle mesure ils jouent. Il affirme un peu plus loin dans son article que la SDET n'est qu'un moyen pour revaloriser notre économie; cela implique inévitablement qu'elle ne peut, à elle seule, changer le climat.

Il faut avoir foi en la Société, tel en témoigne M. Mennesson. La Société de développement économique doit faire partie d'une politique d'ensemble axée sur des critères socio-économiques, sans ça, elle n'accomplirait pas ses objectifs réels. Poids et mesures valent mieux qu'espoirs et considérations.

Pierre d'Ailly et Christophe Colomb

Il y a aujourd'hui quarante ans, Charles de La Roncière, fouillant les vieux portulans de la Bibliothèque nationale, s'arrêta, Intrigué, sur une

carte passée jusque-là inaperçue. Cette carte ne ressemblait à aucune autre. Elle présentait la forme d'une

sphère: "Voyez mes cartes en papier où il y a une sphère", a écrit Christophe Colomb, qui a dit encore: "La terre est comme une île entourée d'eau."

Trois voitures seulement dans les rues de Paris

Mais c'était en 1550, et ces voitures étaient des carrosses. Le premier carrosse appartenait à Catherine de Médicis, reine de France, le deuxième à Diane, fille naturelle du Roi, le dernier à Jean de Laval, autorisé en considération de l'extrême embouteillage de ce seigneur.

Les gens de robe montaient toujours à mulet ou à âne. La première femme autorisée à rouler carrosse sans être princesse fut la mère de Christophe de Thou, qui avait subi une attaque de goutte.

A la fin du XVII^e siècle les voitures particulières deviennent nombreuses, et Bassom-

pierre, revenant d'Italie, en 1499, lance la mode de mettre des glaces aux portières.

Vers 1620, à l'hôtel Saint Flacre, rue Saint-Martin, Nicolas Sauvage remise des voitures qu'il loue à des particuliers. Son privilège obtiendra le plus grand succès. On va peindre à l'huile des chiffres jaunes à l'arrière et sur les côtés de ces véhicules. A partir de 1692, le tarif du fiacre (qui tire son nom de son garage Initial) sera de vingt sous l'heure.

(Extrait du nouvel ouvrage DICTIONNAIRE DE PARIS, Larousse éditeur.)

Avec un flair de policier, l'érudit reprenait ce portulan dans ses détails. Il y trouvait marquée cette île légendaire dite l'île des Sept-Cités, où il y aurait "de l'argent dans les sables". Cette île, probablement confondue avec les Açores, c'était une idée fixe de Colomb, d'abord à cause de cet argent qui n'attendait qu'à être extrait du sable, et puis de sa situation vers l'extrême ouest, dernière escale peut-être avant les Indes...

Sur ce portulan sphérique, Charles de La Roncière reconnaissait non seulement ce que l'on pourrait nommer les manies de Christophe Colomb, mais tout ce que ce dernier avait reçu de l'un des plus grands génies du temps, celui qu'on nommait "l'Aigle des docteurs" et qui avait enseigné l'astronomie et l'astrologie sur les pentes de la montagne Sainte-Geneviève. Cheminant au alentours de l'Ecole polytechnique, pensez que c'est là-même qu'ont fermenté les idées qui allaient hâter la découverte du Nouveau Monde.

Pierre d'Ailly, en effet, avait remis en honneur le système ptoléméen, la conception sphérique de la Terre, avec son cortège de latitudes et de longitudes.

Christophe Colomb avait eu la bonne fortune de tomber sur un exemplaire d'une des premières éditions de l'Imago Mundi de Pierre d'Ailly. Cet exemplaire, conservé à la Colombine de Séville, nous apparaît couvert de notes de la main de son possesseur. Or, l'une de ces notes se trouve fidèlement retranscrite sur le portulan sphérique: "La traversée de lamer Rouge est de six mois, et de l'Inde (solécisme habituel à Colomb) on met une année entière jusqu'à l'Inde."

Le portulan de la Bibliothèque nationale est-il celui que Colomb présenta à la junte réunie pour décider du projet d'expédition qu'il avait soumis au roi Ferdinand d'Aragon et à Isabelle la Catholique, n'ayant pu le faire adopter par le roi de Portugal? Cela est bien possible. On sait, en tout cas, que ce qui choqua particulièrement ces géographes, astronomes et religieux, ce Colomb, et qui leur semblait non seulement une extravagance, une "bulle d'air", dit l'un d'eux, mais presque une hérésie.

Désespéré, Colomb songea à s'adresser à la France, quand le duc de Medina Cell le reconforta. La reine Isabelle vint à résipiscence. Alors que Colomb s'éloignait de Grenade un courrier le rattrapa. Il tenait enfin l'objet de ses rêves. Il était nommé grand amiral de la mer Océane et vice-roi des terres à découvrir.

(Extrait de l'ouvrage "La Découverte de la Terre", une coédition Larousse - Paris Match.)



Reprise des cours à la radio et télévision

Le ministère de l'Éducation, en collaboration avec la Société Radio-Canada et ses postes affiliés ainsi que onze postes de télévision privés du Québec, présentera de nouveau, durant la présente année scolaire, des séries de cours radiodiffusés et télévisés à l'intention des élèves des cours primaire et secondaire des écoles publiques et indépendantes. La nouvelle a été rendue publique aujourd'hui par le sous-ministre de l'Éducation, monsieur Arthur Tremblay.

Les cours transmis par la société d'État débuteront le 1^{er} février à la radio et, le 2^e février, à la télévision. Ceux transmis par les postes de télévision privés ont déjà débuté le 19 décembre. Ces cours consistent en quinze leçons sur la catéchèse et sont une innovation du Bureau de la radio et de la télévision scolaires au ministère de l'Éducation.

Les cours transmis par la société d'État débuteront le 1^{er} février à la radio et, le 2^e février, à la télévision. Ceux transmis par les postes de télévision privés ont déjà débuté le 19 décembre. Ces cours consistent en quinze leçons sur la catéchèse et sont une innovation du Bureau de la radio et de la télévision scolaires au ministère de l'Éducation.

Une politique générale régissant l'emploi de l'emblème est à l'étude et sera annoncée plus tard.

Pour toutes autres informations, écrire à: Emblème, Commission du Centenaire, Case postale 1967, Succursale B, Ottawa, Ontario.

radio et de télévision de Radio-Canada diffuseront des cours à compter de la première semaine de février à la dernière semaine d'avril 1985. La série radiodiffusée portera sur le français parlé (5^e, 6^e et 7^e années; "Louise et François"; 10^e, 11^e et 12^e

année; "Exploration linguistique"); sur la musique (8^e et 9^e années) et sur la langue anglaise (5^e année). Les cours télévisés auront pour sujets la physique (10^e année) et les connaissances usuelles (6^e et 7^e années en alternance)

Des écoles pilotes

C'est en se fondant sur la compilation de quelque 10,000 fiches d'écoute reçues à la suite des émissions de l'an dernier et sur un sondage effectué par la Corporation des Instituts et Instituts catholiques auprès d'un certain nombre d'enseignants que le comité conjoint a arrêté son choix sur les émissions à retenir.

A compter de cette année, des écoles pilotes seront formées afin d'étudier les moyens à prendre pour adapter les cours radiodiffusés et télévisés aux dernières normes de l'enseignement audio-visuel. Ces écoles pilotes tiendront lieu de centres d'essai des principales suggestions recueillies au moyen des fiches d'écoute.

LA SOCIÉTÉ RADIOCANADA
Les chaînes françaises de

cartes professionnelles

CENTRE MEDICAL
SPECIALISTES
M. George - Oculiste: Dr LEVY ANDREU 288-1121
Chirurgie générale: Dr RICHARD LAMBERT 288-1877
Pédiatre - maladies des enfants: Dr PAUL DUBREUIL 288-0888
Dr BERTHARD GIGUERE 288-1444
Médecine interne, comm, tube digestif, glandes.
Heures de Bureau: tous les jours: 9 à 4 p.m. Excepté Jeudi.
Lundi, mercredi et vendredi de 7 à 9 p.m.
238, Notre-Dame Sud. Thetford Mines

BARRISTER AVOCAT
M. James Johnson
B.A., L.L.L.
11, Notre Dame Sud
THETFORD MINES
Not. et Immeuble de la
Caisse Populaire
Tél.: Bur.: 8-8551

Benoit Allaire
Arpenteur-Géomètre
Bureau, 69 Notre Dame Sud.
FE 5-5218
Résidence, 50 Bennett Nord
FE 5-9920
THETFORD MINES

GENIE MUNICIPAL
TRAVAUX PUBLICS
ARPENTAGE
LAIR & Frères
INGENIEURS-CONSEILS
ARPENTEURS - GEOMETRES
97 Notre-Dame sud. - 335-6770 - Thetford-Mines

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
3333-A-BLONDE DES REAUX 1077-KALIC
97-NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P.Q.
TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515 - RESIDENCE - FE: 5-2502

Dr Céclius Mercier
Médecin Chirurgical
Tél.: FE 5-7261
HRES DE BUREAU
1.00 à 8.30 P.M.
6.30 à 8.00 P.M.
117 Notre-Dame Sud
THETFORD MINES

Dr. Maurice Bizier
Chirurgien - Dentiste
Tél. Bur. 335-3168
158 Notre-Dame Sud
Thetford Mines

NOTAIRE
Marcel Dallaire
B.A., L.L.L.
Tél. Bur.: FE: 5-7557
Tél. Rés.: FE: 5-8263
23 Ouest, rue St-Joseph
C. P. 455
THETFORD MINES, P.Q.

Dr. Gilles Turcotte
O. D.
Examen de la vue
VERRES CONTACTS
69, Notre Dame Sud.
(Édifice Continental)
Tél.: FE 5-2255
Thetford Mines

Tél.: 335-6103
Dr G.W. Laferrière,
O.D.
spécialiste pour la vue
Verres de contact
EDIFICE BELIVEAU
THETFORD MINES, Qué.

Dr Oliva Cyr
Chirurgien-Dentiste
Tél.: FE 5-7441
Dr Gaétan Cyr
Chirurgien-Dentiste
Tél.: FE 5-7441

TEL: RES 338-1205
BUR 335-7307
Paul André Paquette
-BA-ADBA-MAAPQ-MRAIC-
ARCHITECTE
570 NOTRE-DAME-NORD
THETFORD-MINES, P.Q.

Verreault, Duhaime & Audy
INGENIEURS-CONSEILS
Edifice Béliveau
Thetford Mines
Bureau. Tél.: 338-8282

NOTAIRE
Laurant Drapeau
B.A., L.L.L.
180 Notre Dame Sud
THETFORD MINES
Edifice du Magasin Trépo
Tél. Bur.: FE 5-9783
Rés.: FE 5-5838

Tél.: FE 5-6279
Auditeur public accrédité
Alfred Duquet
B.A., A.P.A.
Comptable licencié
EDIFICE BELIVEAU
Chambre 201

Tél.: FE 5-7893
THEBERGE & DAIGLE
Comptables Agréés -- Chartered Accountant
Gaétan Thibierge, J.C., C.A., Syndic Licencié
Fernand C. Jaigle, M.S.C., C.A.
61, Notre-Dame Sud, Edifice Caisse Populaire
THETFORD MINES

Avant de vous assurer. Consultez:
J. Arthur Rousseau
Représentant de
LA SOLIDARITE
Compagnie d'assurance sur la vie.
Sûreté sociale QUÉBEC
110, rue Siméon
Thetford Mines. TEL.: FE 5-6443

TRIBUNE LIBRE

Le Canada possède un emblème

OTTAWA - Le Canada possède maintenant un emblème du Centenaire; une feuille d'érable stylisée.

Le dessin est fait de onze triangles équilatéraux formant une feuille d'érable emblématique. Dix des triangles représentent les provinces et le triangle, au chef de l'emblème, représente le grand Nord canadien.

Le choix de l'emblème a reçu l'approbation et du Conseil d'administration de la Commission du centenaire et de la Conférence nationale du centenaire de la Confédération, un organisme consultatif et largement représentatif.

tatif, composé de 20 représentants des gouvernements des provinces et de 40 représentants de la société canadienne.

Au cours de l'année dernière, la Commission a tenu un concours pour le choix d'un emblème du Centenaire.

Les juges accordèrent le premier prix à M. Gilles Coutu, de Montréal, le second à M. Heiner Hegeman, de Pointe-Claire, Québec et le troisième à M. Harry Aslin, de Montréal.

Aux termes du concours les gagnants reçoivent, respectivement, \$2,500, \$1,000 et \$500.

Les dessins primés demeurent la propriété de la Commission du Centenaire.

Bien que méritants, aux points de vue artistique et graphique, les dessins primés n'ont pas été retenus par la Commission parce qu'ils ne se prêtent pas entièrement aux multiples emplois prévus et parce qu'ils peuvent prêter à confusion avec des marques de commerce connues au Canada.

D'autres dessins reçurent des mentions honorables de la part du jury et l'un en particulier, retint l'attention des juges. La Commission du Centenaire commanda donc à l'auteur de ce dessin La Commission du Centenaire commanda donc à l'auteur de ce dessin de lui soumettre un projet mieux approprié et qui pourrait être retenu par la Commission comme étant l'emblème du Centenaire de la Confédération du Canada.

La Commission voulait un emblème qui puisse, tout aussi bien à l'étranger qu'au Canada, être identifié comme un emblème vraiment canadien; d'où le choix de la feuille d'érable.

L'emblème est d'une forme très simple que les enfants même peuvent dessiner facilement et se prête à toute une gamme de couleurs.

La feuille d'érable stylisée portant les dates de 1867, 1967 et les mots "Confédération du Canada" où qu'elle soit affichée, sera un rappel constant du 100^e anniversaire de la Confédération au Canada.

L'emblème du Centenaire est protégé par les lois fédérales sur les marques de commerce et de droits d'auteur.

Une politique générale régissant l'emploi de l'emblème est à l'étude et sera annoncée plus tard.

Pour toutes autres informations, écrire à: Emblème, Commission du Centenaire, Case postale 1967, Succursale B, Ottawa, Ontario.

LE CANADIEN

fondé le 17 juin 1915 pour servir les intérêts du centre mondial de l'Amérique

Gérant-général: Kloude Poulin
Rédacteur en chef: Jocelyn Lemieux
Directeur de la publicité: Maurice Allaire
Secrétaire à l'administration: Francine Cote
Rédacteur sportif: André Dionne
Photographe: Robert Lambert
Circulation: Paul Villeneuve

Hébdomadaire publié le mercredi par La Cie Le Canadien de Thetford Ltee
33 nord, rue Notre-Dame
THETFORD
Tél.: 335-7571

Abonnement 1 an
Canada: \$2.00
États-Unis: \$5.00

Le ministère des postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Imprimé aux ateliers L'Éclair de Beauveville.

Membres:
Association des hebdomadaires de langue française du Canada.
Canadian Weekly Newspapers Association
Audit Bureau of Circulation (ABC)



ATIONS RÉGIONALES LES INFORM

LIBRAIRIE
LE CANADIEN
33 Notre-Dame Nord
Tél.: 338-7871

PEPSI-COLA
TEEM
Nil Picard & Fils Enr.
THETFORD MINES

LE CANADIEN

AU SERVICE DE THETFORD-MINES ET LA REGION.

HUILE À CHAUFFAGE
ville et région
Service, 24
heures par
jour.
W. H. Adam Ltee
Service
sur brûleurs
automatiques
838-8861
488, St-Nomiro,

IMPRIMERIE
LE CANADIEN
33 Notre-Dame Nord
Tél.: 338-7871
Thetford Mines

LA SUCCURSALE BENEFICIAL FINANCE DE THETFORD CELEBRE SON 10e ANNIVERSAIRE

THETFORD -- Beneficial Finance Company of Canada célèbre le 10^e anniversaire de sa succursale de Thetford-Mines. Situé au 264 nord, de la rue Notre-Dame, ce bureau ouvert en décembre 1954, est une branche de "Beneficial Finance System", une des plus importantes organisations spécialisées dans le "prêt personnel", groupant au-delà de 1,500 succursales réparties à travers les Etats-Unis, le Canada, l'Angleterre et l'Australie.

sommes fiers que le 10^e anniversaire célébré à Thetford Mines coïncide avec le 50^e anniversaire de notre institution, nous dit le gérant M. Roland Thériault.

"Comptant maintenant plus de 7,000 employés au service de clients servis chaque année, Beneficial Finance continue d'aller de l'avant en jouissant d'une très haute renommée dans le domaine du prêt personnel, ceci grâce à un service confidentiel, efficace, courtois et amical, a ajouté M. Roland Thériault, qui a poursuivi ainsi: sans le crédit, un grand nombre de personnes n'auraient pas accès à plusieurs choses né-

cessaires à la vie ou encore se verraient incapable d'accomplir un grand nombre de choses comme elles réussissent à le faire."

Beneficial pourvoit également les bénéfices suivants: "Cartes de crédit internationale", "Consolidation de comptes à payer", "un service de conseil et administration en budget", "un service de prêts par la poste", etc.

"Nos sincères remerciements à Thetford Mines et à toute la région où nous sommes fiers d'opérer, a conclu M. Thériault.

"Cette gigantesque institution financière a pris naissance à Elisabeth, New-Jersey, il y a 50 ans et nous

Achat d'un camion

La Protection civile pourra accomplir sa tâche

THETFORD MINES -- La Protection civile qui est un organisme à caractère public, et dont les activités sont relativement jeunes vient de recevoir un camion qui lui permettra d'accomplir plus facilement sa tâche à travers la région. La présentation officielle du véhicule s'est faite vendredi dernier en présence d'un premier magistrat de la Cité, M. Trépanier. Le coordonnateur du groupe no 531 de la Protection civile, M. Lorenzo St-Pierre a présenté officiellement le camion devant plusieurs personnes directement rattachées à cet organisme. On a remarqué

la présence de Messieurs Sarto Roy, de Sherbrooke, directeur de la zone no 5 dont fait partie le groupe 531, Alex McDonald, de Sherbrooke, assistant-directeur de la zone no 5, et le chef Gagné de la Sureté municipale de Thetford Mines.

Le camion qui a été acheté à l'aide des fonds généraux du groupe no 531, fonds que le groupe a obtenu des gouvernements fédéral, provincial et municipal, servira aux multiples opérations de l'organisme. D'ici peu de temps, on prévoit monter un équipement de \$2,000 lequel servira

au sauvetage. Cet équipement sera à la disposition des membres de la section.

Le véhicule sera en service au cours de la saison estivale toutes les fins de semaine pour la région desservie par le groupe no 531. En cas d'urgence, une équipe sera en service et se mobilisera selon les cas de recherches ou de sauvetage, à travers la zone prévue. Au cours de ces opérations estivales, le camion sera à la disposition de deux personnes qualifiées: en sauvetage et en premiers soins. Ces personnes seront en devoir toutes les fins de

semaine. Par ailleurs, le coordonnateur nous a appris qu'il était vivement question d'acheter deux autres véhicules afin de desservir adéquatement le secteur.

La Protection civile, plus précisément le groupe no 531 a juridiction sur toutes les municipalités des comtés de Mégantic, Wolfe et Frontenac, qui sont au nombre de 130. Depuis l'organisation du groupe no 531, 80 d'entre elles ont adhéré à l'organisme. Les fonds généraux sont répartis comme suit: \$0.25 par tête de population, dont 75% payable par le gouvernement

(fédéral, 15% par le gouvernement provincial, et seulement 10% par les municipalités. Ceci a permis au groupe no 531 d'acheter depuis sa formation un équipement d'une valeur globale de \$15,000 s'assurant ainsi d'une meilleure efficacité en cas de sauvetage et autres. M. St-Pierre, qui est un spécialiste en Protection civile a rappelé que des cours spéciaux seront donnés au cours de l'année afin d'améliorer le service.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

300 contribuables signent la pétition

Le conseil fera des pressions auprès des compagnies

THETFORD MINES -- Devant la menace constante de voir un jour leurs propriétés endommagées par les flammes, plus de 300 contribuables de la zone résidentielle située au nord de la rue Notre-Dame ont formulé le désir de voir évacuer les 14 réservoirs à essence et à l'huile à chauffage lesquels auraient pu causer d'énormes dommages lors de l'incendie d'un garage et d'un club social de Thetford.

Des recommandations ont été faites auprès du conseil municipal afin que des mesures soient prises en ce sens. Ce n'est pas la première fois que le conseil négocie avec les compagnies propriétaires de ces réservoirs. A maintes reprises le conseil avait demandé l'évacuation de ces réservoirs alléguant que l'endroit où ils étaient situés, était constamment menacés. On sait par ailleurs qu'un déplacement commandé par les

autorités municipales, devrait être fait, aux termes de la loi, aux frais de la cité, et coûterait excessivement cher.

Cette pétition qui est venue à la suite de l'incendie qui a menacé de détruire un quartier complet advenant l'explosion de ces réservoirs a été faite dans le but d'inciter le conseil à prendre des mesures à ce sujet.

MARCHE NOTRE DAME
540 SIMONEAU TEL-338-8362

VENTE VENTE
100 ARTICLES COUTANT

CHOP DE LARD	59¢
JAMBON ROULE	69¢
BOEUF ouest petit os	59¢
BACON 3 paquet	\$1.00
10 LB DE SUCRE AVEC L'ACHAT D'UNE LIVRE DE SAUCISSE	69¢
.49¢ PURE LARD	

27-28-29-30 JANVIER 1965



Le duché de Black Lake est représenté cette année au Carnaval d'Hiver de l'Amiante par Mlle Denyse Gravel. Le couronnement de Denyse aura lieu samedi le 6 février à l'Hotel Manoir du Lac Noir. Les gens de Black Lake sont cordialement invités à assister à cette grandiose cérémonie dans les cadres du Carnaval d'Hiver de l'Amiante.

GRATIS! 100 coupons-boni avec le nouveau catalogue des cadeaux Mark Ten. Mark Ten, la cigarette généreuse, a toujours plus à offrir!

Envoyez ce bon à:

Mark Ten,
C.P. 190, Snowdon,
Montréal 29, P.Q.

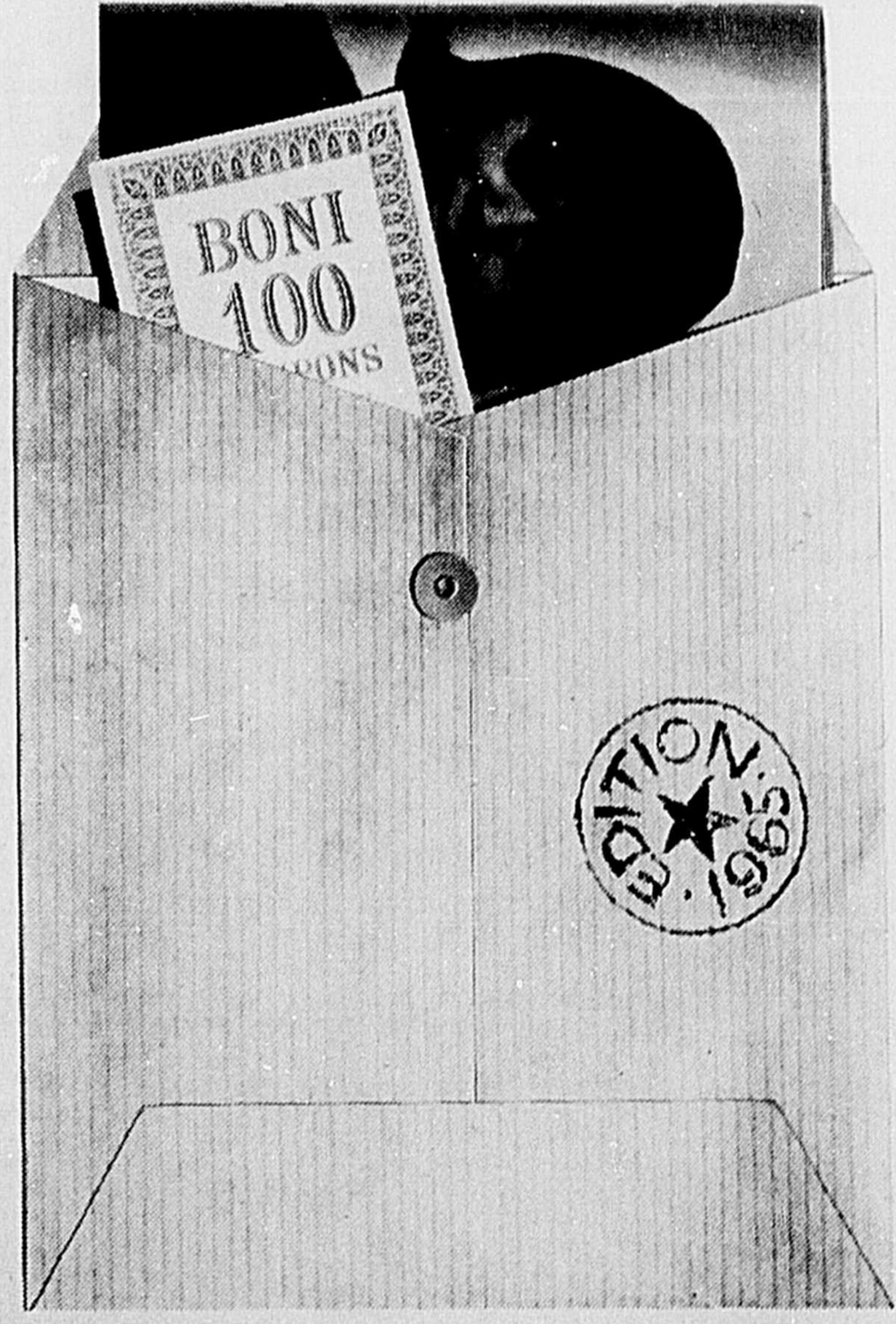
Veuillez me faire parvenir, GRATIS, le nouveau catalogue des cadeaux Mark Ten et 100 coupons-boni.

Nom: _____

Adresse: _____

Remplissez

Vous recevrez



une cigarette de qualité supérieure...

Mark Ten, la cigarette généreuse, vous offre d'abord une cigarette de qualité supérieure, faite de fins tabacs de Virginie; à bout filtre, à bout uni, ou au menthol, c'est une cigarette moderne qui plaira à tous.

et des cadeaux!

En plus, Mark Ten vous offre ses cadeaux, des cadeaux de marques renommées que vous obtiendrez facilement, simplement en gardant les coupons qui se trouvent dans tous les paquets!



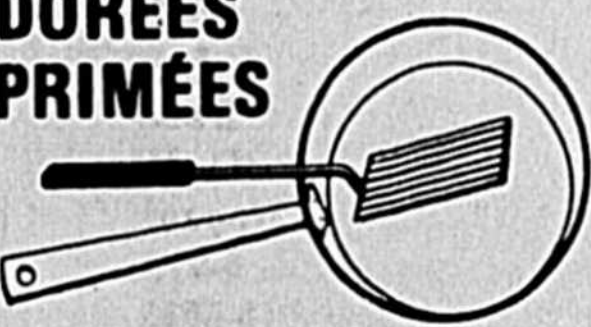
Mark Ten, la cigarette généreuse!

Robin Hood

EN COLLABORATION AVEC LE "SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE" PRÉSENTE UN

Grand Concours Culinaire

CRÊPES DORÉES
CRÊPES PRIMÉES



PREMIER GRAND PRIX



de marque Chrysler, modèle V-100, 4 portes, transmission automatique, radio, etc.



cuisinière automatique de marque Bédan, 30", fenêtre parma-vue, etc.



offert au Cercle, Association ou École dont fait partie la gagnante.

10 PRIX DE CONSOLATION



malaxeurs électriques de marque Samson-Dominion, modèle no 1928.

Trois finalistes, choisies par un jury compétent, seront invitées, toutes dépenses payées, à écouter leur recette de crêpes au Salon National de l'Agriculture, le mardi 16 février 1965. Les 2^e et 3^e prix comprendront une cuisinière Châtelet V de Bédan, un malaxeur électrique Samson-Dominion et un Boni de \$100.00 offert au Cercle, Association ou École. Le concours se termine le samedi 30 janvier 1965.

Formule de Participation

CONCOURS - CRÊPES DORÉES - CRÊPES PRIMÉES - CASE POSTALE 1005 - MONTRÉAL 16, QUÉ.

Ci-joint ma recette de crêpes, ainsi qu'un certificat de garantie de l'Association Robin Hood Pré-qualifiée ou équivalente.

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

PROV: _____

(Veuillez trouver le règlement officiel, des informations détaillées et des formules de participation chez votre détaillant.)

petites annonces rapide et efficace

TARIFS: \$1.00 pour 30 mots ou moins - 3¢ le mot supplémentaire - cadre noir 25¢ additionnel - 4 insertions consécutives pour \$3.00.

AVIS: toute annonce n'est acceptée par Le Canadien en autant qu'elle n'engage pas sa responsabilité pour un montant supérieur au coût de la dite annonce en cas d'erreur ou d'omission.

335-7571

A VENDRE

DIVERS

MAISONS A VENDRE. 3 maisons pratiquement neuves, construction récente, bas prix et bonnes conditions. Pour informations, signalez. Tel: 335-5824. (M. Roy) 10 fév. F 325

MAISON A VENDRE OU A LOUER. Maison seule 1 étage et demi 5 appartements, eau chaude, entrée 220, chauffage central, peinture neuve intérieure. Située à Robertsonville. Pour informations, s'adresser à 769 13 2 Avenue, tel: 335-9459. 10 fév. F 321 P

MAISON A VENDRE OU A LOUER Bungalow très bien situé dans quartier O'Meara. Terrain 110 x 120, 8 pièces plus 2 chambres de bain. Construction récente. Visible sur rendez-vous. S'adresser à M. G. McDonald, le jour à 335-8546; le soir à 338-1938. 20 fév. F 315 P

EPICERIE LICENCIÉE A VENDRE. Située dans le centre des affaires à Beauveville, bon chiffre d'affaires, clientèle, d'au-delà de 30 ans, prix très raisonnables. Raison de vente: maladie. Tel: 335-5824. (M. Roy) 10 fév. F 324

75 REFRIGERATEURS A VENDRE. Usagés mais propres et en parfaite condition, modèles récents, 6 pi. cubes, marques Kelvinator et Frigidaire, au prix très bas de \$35.00 chacun. Réfrigérateurs provenant de la fermeture de la Station de Radiar à St-Sylvestre. Excellente occasion pour résidences, sous-basements, chalets, etc! Informations tel: 335-5824. 17 février 1965 No 329

RESTAURANT A VENDRE Situé sur la rue Notre-Dame, dans le centre des affaires, moderne, gros chiffres d'affaires, très achalandé. Vente pour cause de maladie. Pour informations, signalez, tel: 335-5824. (M. Roy) 10 fév. F 323

SALON DE BEAUTE A VENDRE Condition à discuter, situé à Thetford Mines (Centre de la ville) Tel: 335-8001.

SUFFLEUSE A NEIGE De marque Rheo, neuve, extra heavy, une valeur de \$309, pour \$200. Pour informations, signalez 335-5824. (M. Roy) 10 fév. F 326

VOITURE A VENDRE OU A ECHANGER. Chevrolet 1957, en très bon état, à vendre ou à échanger contre une petite auto européenne. Aussi maison en briques, 30 X 38, chauffage à l'huile, 3 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine et chambre de bain. Garage, cour en asphalte, parterre fini, grande à bon marché. Tel: 423-4176. 10 fév. F 322 P

A LOUER

APPARTEMENTS A LOUER. On offre à louer des appartements chauffés, meublés avec cuisine, poêle, réfrigérateur et chambre, aussi chambre simple, eau chaude et froide. Atmosphère tranquille, près de l'église Notre-Dame dans le centre de la ville. Pour informations, s'adresser à 289 rue Cyr O. Appeler après 7 heures le soir. Tel: 335-9309. Thetford Mines. J.N.O. F 46

CHAMBRES A LOUER Ensoleillées, très propres et confortables, au centre commercial, face à la ferronnerie J.E. Ferland. S'adresser à 14 Dumais Est.

LOGEMENT A LOUER Bien situé, 2e étage, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain, cave. S'adresser à L.M. Mercier, Tel: 335-7271. J.N.O. F 320

LOGEMENT A LOUER 5 appartements plus chambre de bain chauffé, système central, eau chaude, frais réservoir eau chaude. Cours asphalté, situé dans le parc Johnson. S'adresser à tel: 335-9304. Idéal pour jeunes mariés. J.N.O.

A LOUER 2 logements à louer ou maison à vendre à 466 rue Robinson. S'adresser à tel: 362-7205, Plessisville. 3 fév. F 318 P.

A LOUER Logement dans le centre de la ville, 4 appartements entré 220, chauffé, situé Paroisse St-Alphonse, rue Notre-Dame. Pourrait être occupé pour 2 personnes. Aussi un logement de 2 appartements, plus chambre de bain, entrée 220, chauffé pour une personne, 1 logement de 2 appartements, chauffé, entrée 220. S'adresser à U.A. Vaudey, 1206 Avenue Coleraine, Thetford Mines. J.N.O. F 434

A LOUER 1 logement de 3 appartements plus chambre de bain entrée 220, chauffé, situé Paroisse St-Alphonse, rue Notre-Dame. Pourrait être occupé pour 2 personnes. Aussi un logement de 2 appartements, plus chambre de bain, entrée 220, chauffé pour une personne, 1 logement de 2 appartements, chauffé, entrée 220. S'adresser à U.A. Vaudey, 1206 Avenue Coleraine, Thetford Mines. J.N.O. F 434

MESDAMES Pour garder votre jeunesse et mettre votre personnalité en relief "Sains du visage", "Double menton", "Poils superflus", "Maquillage", "Traitements du buste", "Épilation des sourcils", confiez vos problèmes au "CENTRE D'ESTHÉTIQUE & VISAGISME" 15 rue de la Fabrique, Thetford Mines, tel: 338-4422. JNO F 96

HOMMES DEMANDES Homme ou femme pouvant fournir clientèle pour Produits Watkins dans les villes de Black Lake et Thetford Mines. Aucun déboursement nécessaire. Gagnez \$75.00 ou plus par semaine. Écrivez à J. Gauthier 350 rue St-Roch, Montréal 15, Québec. 10 fév. F 327

ECOLE ANGLAISE Un an ou deux suffisent pour apprendre l'anglais, faire un excellent cours commercial, et préparer son avenir au QUIRION BUSINESS SCHOOL, 17 rue de la Fabrique, Enrollement en tout temps, tel: 335-7266.

WOMAN WHO CAN DRIVE If you would enjoy working 3 or 4 hours a day calling regularly each month on a group of Studio Girl cosmetic clients on a route to be established in and around THETFORD MINES and are willing to make light deliveries etc. Write STUDIO GIRLS COSMETICS Dept CW-46, 840 La Fleur Ave, Montréal 32 Route will pay up to \$5.00 per hour. F 155

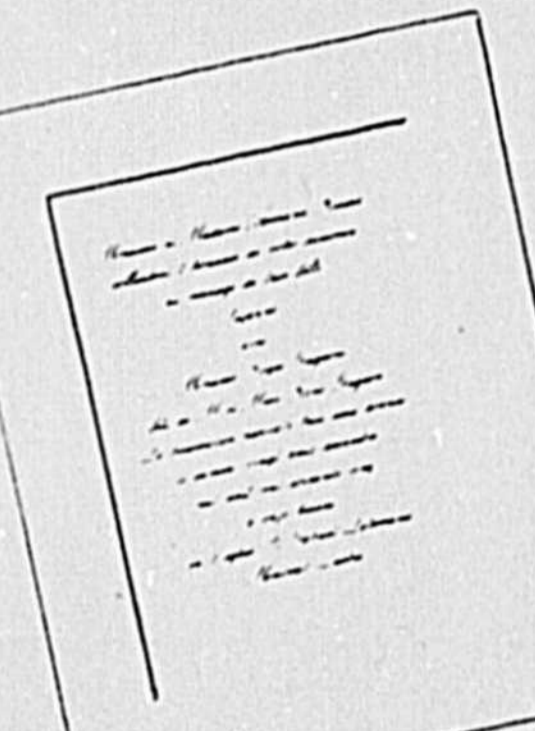
OFFRE POUR GARDIENNE Attention: Une offre de gardienne de jeunes enfants le soir et fin de semaine. Pour informations, tel: 335-7344. 27 janvier 1965 No 330 P

ECOLE VACHON COURS PRIMAIRE 6 et 7e années, COURS SECONDAIRE 8 et 9e années, DACTYLOSTENO, biingue, Admission: Garçons, filles. Inscrivez vous dès maintenant à Ecole VACHON, 876 rue Poirier tel: 335-5866, Thetford Mines.

HOMMES DEMANDES Hommes demandés dans districts ruraux possédant auto pour servir les magasins à plein temps ou temps partiel. Écrivez en mentionnant âge et numéro de téléphone si possible à Case Postale 340, Le Canadien Thetford Mines.

AMIE DEMANDÉE Un célibataire de bonne réputation, cheveux bruns, taille de 5'5", poids de 140 lbs, désire faire connaissance avec une jeune femme, humble, pouvant recevoir chez elle. Il peut fournir bonnes références et photo. Accepterait également une fille mère, de bonne apparence. 27 janv. F 328 P.

PAPETERIE DE MARIAGE



en Photo-Lettrage

THERMO-GRAVÉE par les créateurs de "Bouquet Invitation Line"
LA THERMO-GRAVURE consiste en caractères en relief distinctifs.
LA THERMO-GRAVURE a l'élégance et la distinction individuelle propre à la main-d'œuvre experte.
Vois elle coûte beaucoup moins que vous puissiez croire.
Plusieurs autres styles au choix

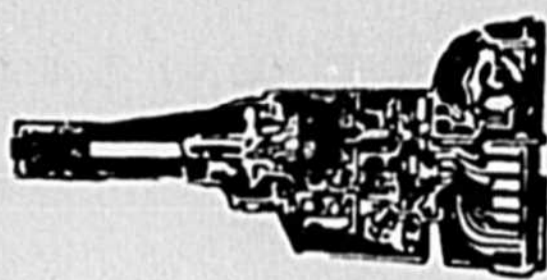
Librairie Le Canadien Ltée 33 nord, Notre-Dame Thetford Mines Tel: 335-7571

Quand vous aurez choisi la date de votre mariage... consultez le catalogue
Papeterie de Mariage RAINBOW
FAIRE-PART ET INVITATIONS
Librairie Le Canadien Ltée 33 nord, Notre-Dame Thetford Mines Tel: 335-7571

GUIDE

PROFESSIONNEL ET COMMERCIAL

publicité
Maurice Allaire
335-7571



Mise au point avec DYN-VISION

Transmissions à partir de \$7.78 par mois

EN SPECIAL: TRANSMISSION FORD-O-MATIC 1951 à 1957: \$80.00

A. BISSON & FILS ENR.

2257 Notre-Dame Nord, THETFORD MINES Tel: BUR: 335-3977 RES: 335-2471

Studio Lasnier

325, Rue Roberge, THETFORD MINES

POUR JOUIR DE LA VIE VOUS DEVEZ ETRE CREATEUR

FAITES CE QUE DES CENTAINES FONT! ESSAYEZ LA CERAMIQUE! OUI, TROUVEZ UNE PORTE DE SORTIE POUR LES TALENTS QUE VOUS N'AVEZ JAMAIS CRU POSSÉDER EN FAISANT DE LA CERAMIQUE FAIRE DE MAGNIFIQUES CENDRIERS, PLATS, DE BEAUX CADEAUX DE VOS PROPRES MAINS! PAS D'EXPERIENCE NECESSAIRE APPELEZ OU VENEZ BIENTOT. INSTRUCTION EN FRANCAIS ET EN ANGLAIS.

STUDIO DE CERAMIQUE LASNIER 325, rue Roberge, Thetford Mines, P.Q. Tel: 338-8949

"Une bonne analyse de succession saura vous aider à conserver ce que vous gagnez pour vous-même et votre famille".
Pierre Roberge
Assurance commerciale et personnelle. Assurance collective. Caisses de retraite. Polices-pensions exemptes d'impôt.
La Mutual Life
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA
71 St-Alphonse O. Thetford-Mines

MERCURY
Fillion Automobile Enr.
P. E. FILLION Prop.
Dépositaire Mercury Lincoln Meteor Camion Mercury
Garage Chemin Robertson
Tel: FE 5-9135 THETFORD MINES Qué.

ZC
MICHEL ROY
REPRÉSENTANT
322 O'MEARA, THETFORD MINES, P.Q.
TEL. 335-5824
La Continentale, Compagnie d'Assurance-vie
31 OUEST, RUE KING, SHEBROOKE, P.Q.

Pour un service prompt et courtois, adressez-vous en toute confiance à
LÉO PERRON
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
938 rue SYLVAIN
Thetford Mines, P.Q.
Tél. 335-9310

POUR TOUTE REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
FER A REPASSER, MALAXEUR, GRILLE-PAIN, CAFETIERE, RASOIR ELECTRIQUE, HORLOGE, LAVEUSE ET SECHEUSE, POELE, ETC.
DEPOSITAIRE DE SERVICE MOFFAT
marcel goun
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN MAGASIN D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
395 ST-DESIRE BLACK LAKE
TELEPHONE: 423-5595

PLACEMENTS RECOMMANDES

Commission Scolaire de Thetford	5 1/2%
Abitibi de Québec	5 1/2%
Hôtel-Dieu de Lévis	6%
Commission Scolaire de Pointe-Claire	6%
Fabrique N-Dame Perpétuel Secours	5 1/2%
Ville de Laval Ouest	6%
Com. Scolaire East-Broughton	5%
Ville de St-Eustache	6%
Municipalité de Ste-Thérèse	6%
Com. Scolaire de Chambly	6 1/2%
Mars Finance Inc.	7%
La Corporation Foncière de Montréal	
Les Placements Collectifs Inc.	
Actions de la Société Générale de Financement de la Province de Québec.	
Hydro-Québec	5 1/2%
Province de Québec	5 1/2%

Nous échangeons les actions et les obligations que vous avez déjà entre vos mains. Téléphoner et nous nous rendons à votre domicile pour de plus amples informations.

Communiquez à nos frais

J. MAURICE ROY
Rep. de Cliche & Associés
TEL. 335-8824

322 O'Meara Thetford Mines

Pour vos travaux de Peinture et débossage:

Consultez

H. L. PEPIN

Spécialiste en
PEINTURE DEBOSSAGE

Ouvrage Garant

329 BLVD SMITH 338-1912

Cours de Charme et Personnalité

MADAME GERVAISE V. PAQUET annonce à ses clientes qu'elle reprendra ses cours de Charme et Personnalité à partir du 25 janvier prochain.

Ces cours se donneront à son nouveau local.

Le Salon d'Esthétique La Joconde
987 rue Notre-Dame Nord

Que ce soit dans un but professionnel ou par intérêt personnel, affirmez votre charme et votre personnalité.

Une démarche plus élégante...
Une silhouette plus attrayante...
Une personnalité plus séduisante...
Le succès par le charme...

CO'

- MAINTIEN
- DEMARCHE
- CULTURE PHYSIQL
- MAQUILLAGE
- COIFFURE
- MANICURE
- GRACE
- COMPORTEMENT SOCIAL
- CONVERSATION
- ELEGANCE



l'homme d'affaires averti achète la papeterie d'affaires THERMO-GRAVÉE

LA THERMO-GRAVURE consiste en caractères en relief distinctifs

LA THERMO-GRAVURE a l'élégance et la distinction d'une main-d'œuvre experte

La thermo-gravure ne coûte pas la moitié de ce que vous pourriez croire, et est livrée dans la semaine — beaucoup plus rapide que d'autres procédés.

CARTES D'AFFAIRES ET D'ANNONCES EN-TÊTES DE LETTRES ET ENVELOPPES

Librairie Le Canadien Ltée 33 nord, Notre-Dame Thetford Mines Tel: 335-7571

Floride 16 Jours départ de Sherbrooke et East-Angus \$185.00 chambres et transport inclus 6 au 12 février - \$195. 27 fév. au 14 mars - \$182.

En plus du soleil de la Floride, vous visiterez ces endroits: SILVER SPRING, WEECHI-WACHEE, TAMPA, MIAMI BEACH, CYPRESS GARDEN, PARROT JUNGLE, SEAQUARIUM, DOG RACE (courses de chiens), NIGHT CLUBS TOUR, LINCOLN ROAD MALL, parades du magasinage, etc.
Tout au long du voyage, vous serez logé dans des motels et hôtels de choix et à Miami Beach, le long de l'océan, sur la Collins avenue.
POUR RESERVATIONS et renseignements additionnels, communiquez avec: **MME HUGUETTE PROVENCHER-HAYES**, Case postale 34, East Angus, Que. Tel: 832-2191, 832-8036, 832-2701

The said By-Law No: 693 has been approved by the Honorable Minister of Municipal Affairs, on January 11, 1965, and by the Quebec Municipal Commission, on January 15, 1965.

The said By-Law is now deposited in the office of the Secretary-Treasurer of the City, at the disposal for the information of all person interested.

GIVEN under my hand, at Thetford Mines, this January 19, 1965.

Fernand Poiré Secretary-Treasurer

CERTIFIE vraie copie conforme à l'original.

A LOUER
Station de service situé dans le centre des Affaires de Thetford Mines
• Capital MINIMUM Requis
• Entraînement Gratuit et dépenses payées durant ce stage
Pour informations Téléphoner à 335-2539 Thetford Mines P.Q.

GUIDE

Quoi que vous desirerez, vous le trouverez dans LE GUIDE PROFESSIONNEL ET COMMERCIAL.

Voire GUIDE de confiance pour vos consultations, magasinage ou achat. Peu importe ce que vous desirez, vous le trouverez ici même, dans le GUIDE PROFESSIONNEL ET COMMERCIAL, qui est le meilleur agent vendeur.

Consultez toujours LE GUIDE PROFESSIONNEL ET COMMERCIAL et vous aurez satisfaction.



HOW TO KEEP "STRANGERS" OUT OF A CLOSE CORPORATION!

Should a key stockholder die, the other stockholders of a close corporation can be assured that "outsiders" will not gain control if an appropriate stock purchase agreement is in effect and cash provided by life insurance is available to buy the key executive's stock.
See me for details.

Roland Beaulé

SPECIAL AGENT

New York Life Insurance Company

161 Notre-Dame Sud Thetford Mines Telephone 335-6486

Life Insurance • Group Insurance • Annuities • Health Insurance • Pension Plans.



CANADA Province of Quebec District of Mégantic City of Thetford Mines

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Municipal Council of the City of Thetford Mines, at its special session, held November 11, 1964, has passed By-Law No: 693 authorizing public works to an amount of \$48,800.00 to meet unemployment.

The said By-Law No: 693 has been approved by the Honorable Minister of Municipal Affairs, on January 11, 1965, and by the Quebec Municipal Commission, on January 15, 1965.

The said By-Law is now deposited in the office of the Secretary-Treasurer of the City, at the disposal for the information of all person interested.

GIVEN under my hand, at Thetford Mines, this January 19, 1965.

Fernand Poiré Secretary-Treasurer

CERTIFIE vraie copie conforme à l'original.



LA CROIX D'OR

L'humanité fait face présentement au problème le plus crucial de toute son histoire: la FAIM dans le monde.

Les statistiques de l'ONU nous révèlent que le tiers de la population mondiale, c'est à dire un milliard d'individus, souffre de la faim. De ce nombre, 50 millions meurent chaque année parce qu'ils sont privés de nourriture. Parmi ces derniers, il y a des milliers de lépreux qui, en plus de souffrir d'une maladie terrible, sont également victimes de ce fléau qui est la faim.

Devant cet angissant problème, toutes les nations viennent de prendre position et les plus hautes autorités civiles et religieuses du monde entier exhortent les individus à se pencher sur la misère humaine et à venir en aide à ces pauvres malheureux.

C'est pour chacun de nous un devoir de justice à une obligation que de partager notre abondance avec tous ces déshérités de la vie dans la mesure où nous avons reçu et selon notre générosité.

Attention Chevaliers de Colomb

THETFORD MINES -- Le Grand Chevalier, M. Conrad Vachon, du Conseil local a fait savoir qu'une retraite fermée sera organisée en fin de semaine prochaine pour tous les membres du mouvement. Cette retraite aura lieu à la Villa Manrèse à Québec. Elle débutera vendredi, le 29 janvier à 6 heures du soir. Le retour est prévu pour dimanche soir le 31 janvier. Le Grand Chevalier lance un appel à tous les membres afin que ces derniers puissent participer à cette retraite fermée. Communiqués au numéro suivant: 5-5866 pour de plus amples informations.



L'ASSOCIATION DES ASSUREURS-VIE DE BEAUCE-MEGANTIC -- On remarque sur cette photo quelques membres de cette association qui ont participé à la conférence donnée par Me Moreau, sur le régime de retraite du gouvernement fédéral. Dans l'ordre habituel, Messieurs Nil Gosselin, 2ième vice-président de l'association, le conférencier Me Fernand Moreau, Albert Huot, président de l'association et Pierre Roberge, secrétaire.

Régime de rentes du Québec

Les régimes de retraites privés continueront d'exister même une fois que le gouvernement aura institué son régime de rentes général à compter du 1er janvier 1966. Telle est la conclusion de la conférence prononcée par M. Fernand Moreau, député de l'information pour le régime de rentes du Québec, devant les membres de l'Association des Assureurs-Vie de Beauce-Mégantic réunis sous la présidence de M. Albert Huot. Le conférencier a précisé que les régimes privés constitueront un complément au régime de rentes du gouvernement provincial et il a ajouté que les réserves accumulées par ces régimes ne seront pas absorbées par le régime gouvernemental.

Présenté par M. Nil B. Gosselin, Me Moreau a expliqué à son auditoire les grandes lignes du plan de retraite mis au point par le gouvernement provincial et qui entrera en vigueur le 1er janvier 1966.

selon les dispositions contenues dans une résolution adoptée à l'unanimité par l'Assemblée législative le 17 juin dernier. Cette résolution prévoit que le régime de rentes sera universel, qu'il s'appliquera à tous les citoyens retirant un revenu de leur travail, que tous seront tenus d'y participer et de verser des contributions basées sur une partie de leur revenu. En outre, a poursuivi le conférencier, le régime sera transférable, c'est-à-dire que celui qui y aura contribué pourra jouir de ses avantages peu importe l'endroit où il aura contribué pourvu qu'il aura occupé un emploi au Canada.

M. Moreau a mis en lumière le fait que le régime de rentes est une mesure sociale qui vise à assurer à l'individu et à sa famille, au moment de la retraite ou du décès, le

maintien de conditions de vie ayant un certain rapport avec celles qui existaient au cours de sa vie active. Il a ajouté qu'une mesure de ce genre donne un droit strict, pour ceux qui y participent, à bénéficier des avantages prévus, selon les contributions versées.

Faisant une revue des divers avantages consentis par le régime de rentes, le conférencier a dressé une liste des rentes et prestations prévues dans la résolution adoptée par l'Assemblée législative. Il a mentionné le paiement d'une rente de retraite à l'âge de 70 ans ou de 65 ans dans certains cas, selon le désir du travailleur et les conditions déterminées par la loi.

Le régime de rentes prévoit aussi le paiement d'une rente de veuve, d'une rente d'orphelin et d'une rente d'invalidité. Finalement, une prestation équivalente à six mois de rente de retraite mais ne dépassant pas \$500 sera versée au décès du cotisant.

"Tel que déjà mentionné, a continué M. Moreau, le régime sera contributif, ce qui signifie qu'il sera financé au moyen de cotisations versées spécifiquement à cette fin. Seuls les revenus provenant du travail seront sujets à la cotisation, et ce jusqu'à une limite de \$5,000 par année. Afin de favoriser quelque peu les travailleurs dont les revenus sont relativement faibles, les premiers \$600 du revenu annuel seront exclus de la cotisation. Par exemple, a-t-il expliqué, le travailleur dont le revenu annuel s'élève à \$3,600 cotisera sur un montant de \$3,000. Le taux de cotisation sera de 3.6 pour cent par année et, dans le cas des employés, ce taux sera partagé également entre l'employeur et l'employé."

Le projet de l'établissement de l'institut

Thetford pourrait avoir le sien, tout dépend des normes

THETFORD MINES -- Les recommandations du rapport Parent vont s'actualiser fort probablement dans un avenir très prochain. A ce sujet les autorités scolaires se sont posées de nombreuses questions auxquelles sont axées en définitive sur le plan d'ensemble du ministère. M. l'abbé Léo-Paul Drouin, supérieur du Collège Classique de Thetford, entretenait dernièrement, à ce sujet, les membres d'un club social de Thetford sur les possibilités d'établir un institut à l'intérieur des cadres de la Commission scolaire régionale.

de différents milieux, en vue de voir si un institut est possible à Thetford et d'éclairer le ministère à ce sujet.

Poursuivant sa causerie le supérieur Drouin a insisté sur le fait, qu'à la suite du rapport Parent, et comme tel la

Commission le signale, c'est toute la population d'une région qui doit s'intéresser à l'institut. "Si toute la population et particulièrement les corps intermédiaires, les groupes socio-économiques, les associations de parents, d'éducateurs, les conseils municipaux, l'industrie, le

commerce, etc., etc., s'intéressent dans ce sens, Thetford pourrait très probablement avoir un institut. C'est ce qu'en pense M. l'abbé Drouin, et il continue, souhaitant que Thetford soit dotée d'un système d'éducation des plus parfaits.

Ce que l'école maternelle apporte à l'enfant

THETFORD MINES -- Mme Rolande Giguère, responsable de l'école maternelle du même nom donnait récemment une conférence sur l'utilité de l'école maternelle devant plusieurs personnes réunies en la salle du Couvent St-Louis de Black Lake. Elle entretenait son auditoire sur les divers points fondamentaux du bon fonctionnement et de l'utilité d'une école maternelle. Voici un résumé assez complet que nos lecteurs auront nul doute intérêt à lire.

Le But. L'école maternelle a pour but d'offrir à l'enfant une situation éducative favorable au développement de tout son être. Elle est encore une école d'éveil, d'épanouissement, de culture générale qui prépare l'enfant à la vie. Le groupe d'enfants avec lequel il vit à la maternelle lui offre un monde naturel une vie collective qui sont deux facteurs importants.

apporte à l'enfant. L'école maternelle joue le rôle de transition entre l'école et la famille. Elle développe la sociabilité. Elle favorise les expériences de tout genre. Elle répond aux besoins d'enfant de cinq ans, c'est-à-dire à son besoin de s'exprimer, de poser des questions, à son besoin d'activités, de création personnelle, à son besoin de construction et de démolition. Les méthodes employées à la maternelle ne visent pas le programme scolaire, mais elles sont plutôt basées sur l'action qui prend le plus souvent forme de jeu libre ou suggéré; les activités sensori-motrices et manuelles, les moyens spontanés offerts aux enfants, chants, dessins, rythmiques, etc.) favorisent l'éveil de la personnalité et contribuent à donner aux enfants un bon équilibre effectif et mental.

La discipline. L'éducatrice de l'école maternelle laisse une certaine liberté à l'en-



fant. Cette liberté est nécessaire à son plein épanouissement. L'enfant est libre d'aller, de venir, de poser des questions, de choisir sa place, d'en changer. Tout dans la classe est disposé pour qu'il puisse se servir lui-même. Cependant l'enfant n'a pas pour cela la permission de courir dans la classe, de déranger ses camarades, de nuire au groupe. L'éducatrice l'amène graduellement par différentes méthodes à une discipline intérieure. Elle lui réserve des périodes de calme, de silence et de repos.

L'enfant vit à la maternelle dans une atmosphère de joie cordiale, de respect mutuel, de vie familiale. Il doit trouver en son éducatrice une femme compréhensive,

suite de la page 1

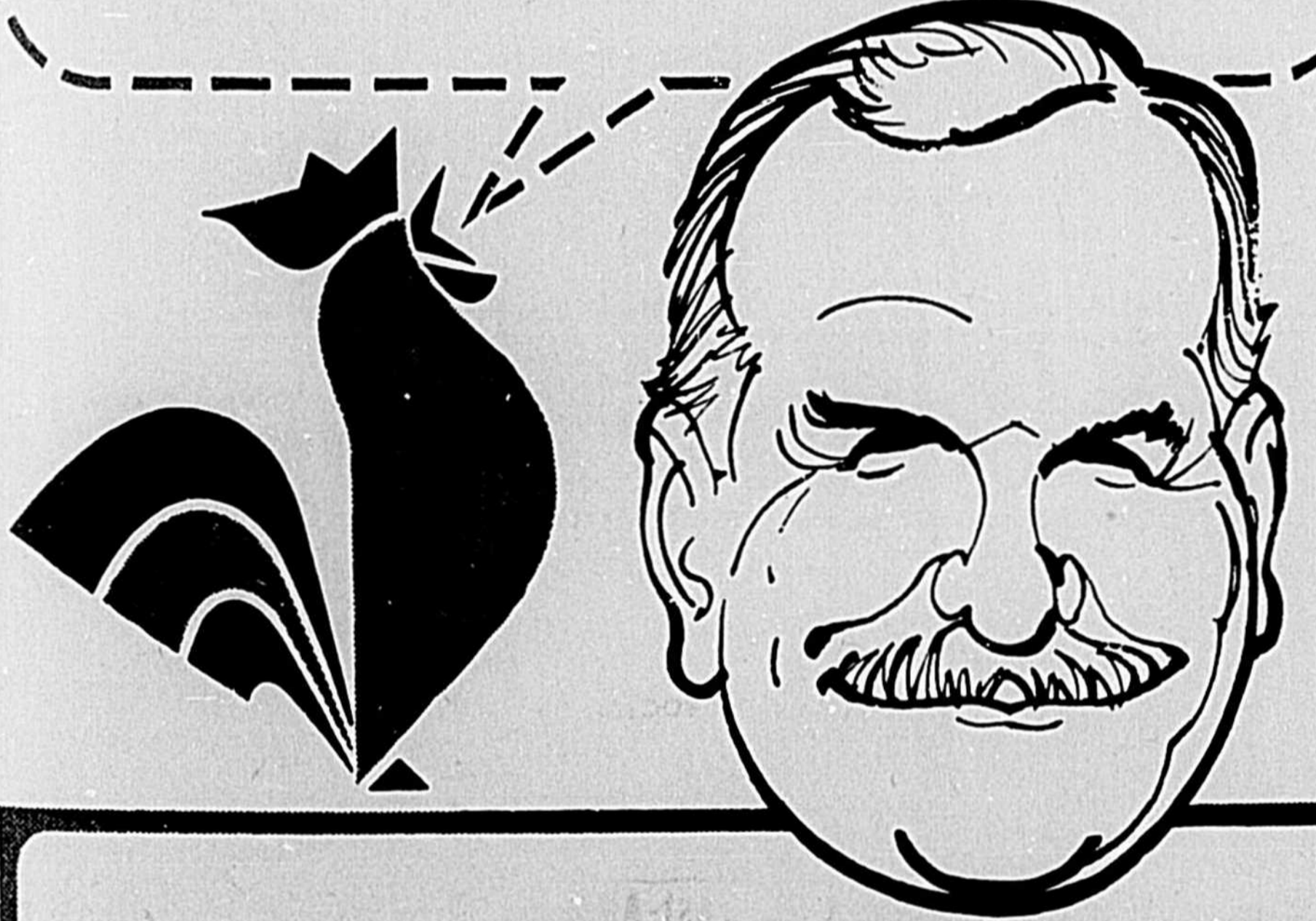


EXPOSITION -- On aperçoit sur cette photo quelques travaux exécutés par les enfants de la maternelle de Madame Rolande Giguère.

cet appareil permettrait de purifier l'air qui trop souvent est pollué à la suite des diverses opérations industrielles. Notamment cet appareil comporte de multiples avantages, étant d'un volume assez petit, il peut être placé n'importe où dans une pièce ou appartement d'une maison ou usine. Il semble qu'elle servira spécifiquement à des fins industrielles.

L'appareil sera manufacturé à Thetford, et selon les renseignements que nous avons reçus, il est possible que d'ici un an la nouvelle industrie qui s'occupera de la fabrication des appareils emploie près de 50 personnes. Cette invention arrive juste au moment où divers différends opposent des cités et des industriels en ce qui concerne l'échappement des odeurs à travers ces dites villes.

Visitez ma province et ne manquez pas d'assister à la représentation de "PATATE" avec Jean Duceppe et sa troupe



Le Théâtre Populaire Molson vous présente les comédiens que vous aimez dans une pièce à éclats de rire garantis

le dimanche 31 janvier à 7h.30 P.M. au Centre Paroissial de Thetford-Mines.

Les profits de la soirée seront versés à l'O.T.J. de St-Alphonse de Thetford-Mines.

Dans ma province, la LAURENTIDE ça c'est une bière

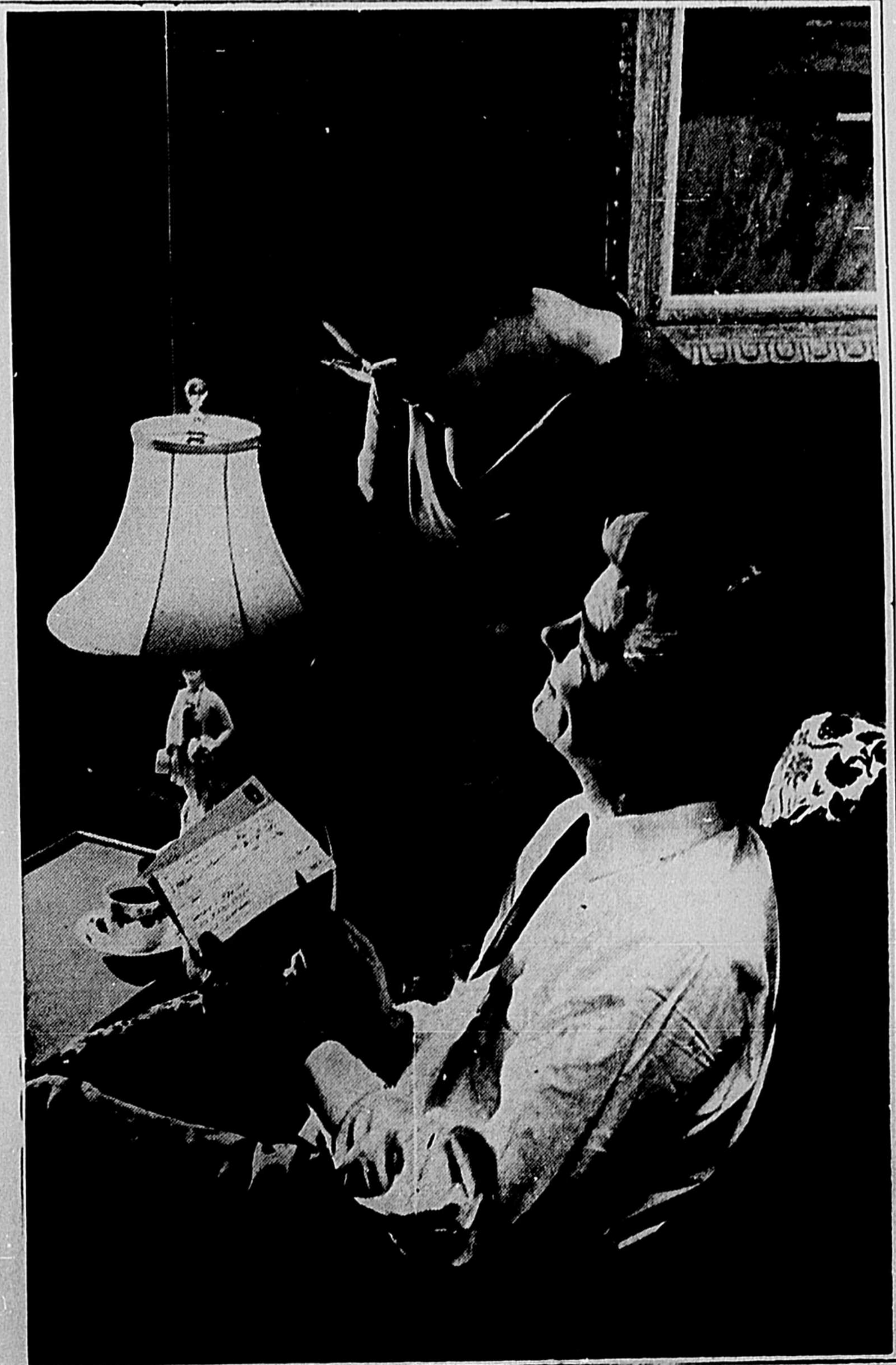


"Sans quitter mon fauteuil"

Quand vous faites vos affaires de banque par la poste vous épargnez du temps, vous évitez des déplacements et vous supprimez le problème qu'est devenu le stationnement. C'est là l'un des nombreux moyens que prennent les banques à charte pour simplifier et faciliter les relations avec la clientèle. Sans quitter votre fauteuil, vous avez à votre portée la plupart des services bancaires. Vous pouvez faire des dépôts, opérer des retraits, transférer des fonds ou effectuer à peu près n'importe quelle opération, y compris certains genres de prêt. On vous fournit les formules requises sans frais supplémentaires. Et que vous soyez chez vous ou en voyage, vous êtes assuré que tous vos ordres sont l'objet de la plus prompte attention.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Leurs 5,650 succursales mettent à la portée de tout le monde, dans tout le Canada, tous les services bancaires.



LEBLOND

1163 NOTRE-DAME NORD
THETFORD MINES

AUTOMOBILES INC

FETE SON 20IEME

ANNIVERSAIRE

PRESIDENT



M.ROLAND LEBLOND

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL
DE LEBLOND AUTOMOBILES INC.
DISENT A TOUTE LA POPULATION

MERCI

POUR L'ENCOURAGEMENT
TEMOIGNÉ DEPUIS 20 ANS

**UN PERSONNEL
COMPÉTENT
ET
EXPÉRIMENTÉ
EST A VOTRE
SERVICE**

**CONCOURS SANS PRECEDENT
CHEZ LEBLOND AUTOMOBILES**

COMMENT PARTICIPER

Tout achat d'une voiture de \$200.
(deux cents dollars) et plus vous
donne le droit de participer à ce
tirage sans précédent au Québec

PROCHAIN TIRAGE

LE 26 FEVRIER 1965

D'UNE VOITURE

VAUXHALL

Reconditionnée, portant la garantie
"Goodwill", d'une valeur minimum
de \$1,000.

**TIRAGE D'UNE VOITURE
PAR MOIS
D'UNE VALEUR DE \$1,000.
MINIMUM**

**CETTE VOITURE EST MAINTENANT EN MONTRE
CHEZ "LEBLOND" VENEZ LA VOIR
AU 1163 NOTRE-DAME NORD**



Claude Leblond
Vice-Président



Serge Drouin
Gerant Général



Roland Gilbert
Comptable



André Dusseault
gerant de service



Maurice Leblond
gerant des pieces



Robert Leblond
Gerant des Ventes



Marc André Leblond
Vendeur



Philippe Leblond
Vendeur



Wayne Lowry
Vendeur



Eugène Fortier
Vendeur



Julien Moreau
Asst. gerant des pieces



Clémence Gilbert
Asst.-Comptable



Jacqueline Nadeau
secrétaire



Céline Thivierge
caissière



Gaëtan Bernard
commis des pieces



Roland Bolduc
enligneur



Alphonse Dodier
mécanicien



Carmel Rodrigue
mécanicien



Claude Lachapelle
mécanicien



Aurèle Picard
mécanicien



Philémon Jolin
mécanicien



Gaston Houle
mécanicien



Camille Bernard
carosier



Adrien Bernard
débosseur



Clément Racine
Peintre débosseur



Roger Charland
Débosseur peintre



André Guillemette
Peintre



Benoit Leblond
Homme de service



Marcel Frenette
Homme de service



Jean Paul Leblond
commissionnaire

SPORT

Andre DIONNE

LES EPERVIERS SE DOIVENT DE GAGNER

Deux joutes en fin de semaine

par André DIONNE

VICTORIAVILLE 2
THETFORD 1

Une victoire des Eperviers sur les Bruins permit aux porte-couleurs de la capitale mondiale de l'amante de s'approcher à deux points de la seconde place du circuit Junior "A".

Rouleau compte

Le premier but de la partie a été marqué après 34,12 minutes de jeu. C'est Michel Rouleau qui, sans aide, ouvrit le pontage pour les Eperviers. Rouleau donna le point de la victoire aux thetfordois à 19,03 du troisième engagement sur un jeu préparé par Gilles Gingras et Réjean Maltais.

Maltais formidable

Le joueur de défense Réjean Maltais a probablement joué sa meilleure partie de la saison. Nous avons vu un Maltais travailler sans relâche tout au long des trois périodes.

Duel

Gilles Gingras a eu de nouveau à affronter le "méchant" Lepage des Bruins. On se souvient que Gingras l'avait K.O. ici à Thetford lors de la dernière visite des Bruins. Si ce n'eût été des arbitres, Gingras servait le même sort à son adversaire fougueux.

Hurtubise "jaune"

Le joueur étoile des Bruins

de Victoriaville Hurtubise a encore une fois prouvé que sa place était beaucoup plus à l'écart que sur la patinoire. A plusieurs reprises il brandit son bâton vers les spectateurs. Un mouvement de la sorte dans la prochaine joute à Thetford Mines pourrait bien lui coûter sa carrière de hockey.

Ca cogne

Les Bruins ont favorisé le jeu dur tout au long de la joute, tenant les Eperviers par la peur. Yvon Bouchard a continuellement été tenu loin du filet, étant toujours surveillé de près de même que Gilles Gingras.

Thetford gagne

Les Bruins qui avait nivelé le compte 1 à 1 à 16, 21 de la seconde période se sont vus défaits lorsque Michel Rouleau profita d'une passe parfaite de Gingras pour déjouer Myre. Corriveau l'enleva de la cage pour permettre aux siens de jouer avec un homme en plus à l'avant mais la forteresse des Eperviers tint bon jusqu'au son de la sirène.

SOREL 2 THETFORD 1

Les Royaux de Sorel qui avaient été difficilement défaits à leur dernier passage

à Thetford Mines ont remporté la joute de dimanche au compte de 2 à 1. Latour marquait le point victorieux à 3,44 de la période supplémentaire.

Sorel marque

Les Royaux de Denis Rajotte ont marqué le premier but de la rencontre. Mercier a déjoué Vachon, aidé de Aubry. Les Royaux ont gardé l'avance 1 à 0 jusqu'à 13,53 de la dernière période lorsque Bouchard nivela les chances sur des passes de Gingras et St-Pierre. Les Eperviers avaient alors l'avantage numérique.

Défense

Le joueur de défense Clément Boudreau a aidé la cause des Eperviers à la défensive, préparant de beaux jeux et brisant les attaques répétées des Royaux. Rogatien Vachon a bloqué pour sa part 37 lancers. Les Eperviers lançaient le même nombre de fois sur Aubé.

Joute lente

Cette joute fut, selon plusieurs amateurs, des plus lentes. Les deux clubs avaient beaucoup de difficulté à préparer leurs jeux et l'action manquait quelque

peu. Cette défaite contre les Royaux laisse toujours les Eperviers à deux points de la deuxième position étant donné que les Bruins de Victoriaville ont été défaits par les Reds de Trois-Rivières dimanche après-midi.

PROCHAINES JOUTES

Les Eperviers n'auront certainement pas la tâche facile vendredi soir alors qu'ils recevront la visite des Reds de Trois-Rivières au Centre des Loisirs. Les Reds ont défait Victoriaville dimanche et tenteront le tout pour venir à bout des Eperviers. D'autant plus que les Reds auront le troisième compteur du circuit André Hime.

Dimanche les As d'Adjutor Côte seront le club visiteur. Québec se souviendra sans doute de leur dernière défaite à Thetford et tenteront aussi de gagner afin de demeurer au quatrième rang du circuit.

Une courte cérémonie de remise de drapeau se déroulera avant la joute. En effet, M. Raymond Langlois, député de Mégantic aux Communes remettra au maire de la cité M. Marie-Louis Trépanier, le nouveau drapeau canadien pour le Centre des Loisirs.

GLANURES SPORTIVES

Félicitations au confrère Michel Lemieux. La venue de Sport-Match sur la scène du sport intéressera d'avantage les sportifs de la ville à participer aux activités des différentes organisations sportives.

Le président de la Commission Sportive, M. Louis Philippe Boucher, s'attend à remporter un succès formidable avec le prochain tournoi régional Bantam. Le public de Thetford ne devrait pas manquer de voir jouer ces jennes, les 13 et 14 février prochain. Douze clubs se disputeront le trophée emblématique.

Le jeune Denis Laflamme qui porte les couleurs du Carey Canadian Mines dans la ligue Commerciale des Mines a vraiment démontré que même s'il n'était pas de taille, il pouvait facilement faire son travail. La preuve, lors de la joute de dimanche dernier, il comptait un but et récoltait deux assistances.

Les skieurs peuvent maintenant s'en donner à coeur joie après la chute de neige que nous avons eue la semaine dernière. Il était vraiment temps car le centre de ski du Mont Adstock comme la plupart des Centres de la Province aurait crié famine.

Les demoiselles de Thetford semblent aimer de plus en plus le sport du ballon-balai. Nous avons vraiment pu constater cela lundi dernier, deux joutes dans la même soirée, et quelles joutes!

L'arbitre en chef de la Q.A.H.A. à Thetford, M. Claude Labrecque, nous déclarait qu'il était assez difficile de satisfaire tout le monde. C'est une réelle affirmation puisque l'on sait que Labrecque est vraiment l'un de ceux qui s'est dévoué pour la cause du sport chez nous et il est également un de ceux que l'on critique le plus étant donné qu'il fait son devoir.

Des billets de hockey pour la joute des Old Timers sont présentement en vente à la Pharmacie Caouette, au magasin Aux Economies et auprès de votre humble serviteur. Dépêchez-vous à vous les procurer au plus vite. Le nombre baisse beaucoup.

Ter TOURNOI REGIONAL BANTAM AU CENTRE des LOISIRS

(AD) La Commission Sportive de Thetford désire annoncer à la population qu'un grand tournoi régional de calibre "Bantam" sera disputé au Centre des Loisirs samedi et dimanche, les 13 et 14 février prochain. Douze clubs de la région participeront à ce tournoi. Ce sont: Plessisville, Princeville, Lauzon, les Castors de Québec, St-Victor, Mégantic, Ste-Marie, St-Joseph, Windsor Mills, Asbestos, Victoriaville et Thetford. L'équipe locale est pilotée par Claude Sylvaïn.

niser le logement de quelque



L.S. PHILIPPE BOUCHER

100 jeunes qui devront coucher et manger à Thetford samedi soir. Les gens qui sont intéressés à prendre un jeune joueur chez eux n'ont qu'à communiquer le soir entre 6 et 8 heures à 338-4477. M. Marcel Laliberté est président du comité de réception et Marcel Ouellet en charge du comité de finance. Emery Argouin est coordinateur du tournoi tandis que Bertrand Châinay s'occupe du comité de la patinoire. La publicité a été donnée à André Dionne.

Ne manquez pas les annonces à la radio et lisez notre prochaine édition pour plus de détail concernant ce tournoi.

ALLONS VOIR NOS BANTAMS

Lasnier Studio
325, Roberge Street, THETFORD MINES

TO ENJOY LIFE YOU MUST BE **CREATIVE**

DO AS THOUSANDS DO! TRY CERAMICS! YES, FIND AN OUTLET FOR CREATIVE TALENTS YOU NEVER KNEW YOU HAD BY TAKING UP CERAMICS... ONE OF MAN'S FIRST INDUSTRIES! MAKE... DECORATE ASHTRAYS, DISHES, BEAUTIFUL GIFT ITEMS, WITH YOUR OWN HANDS! NO EXPERIENCE NECESSARY! CALL OR COME IN SOON. FRENCH AND ENGLISH INSTRUCTIONS.

LASNIER CERAMIC STUDIO
325, Roberge, Thetford Mines, P.Q.
Tel: 338-8949

Quand la neige dit **NON!**

C'est tout de go... **GOODYEAR**

À PARTIR DE **\$14⁹⁵**

6.70/15 modèle à chambre à air et votre vieux pneu

Garantie sans limite de GOODYEAR

Tous les pneus d'auto neufs Goodyear portent une garantie de qualité et une garantie contre les hasards de la route sans limite de mois, millage, routes ou vitesses pour toute la durée de la semaine.

Appréhendez-vous les conditions de roulement de l'hiver? Les pneus d'hiver Goodyear sont faits pour rouler... leurs 190 crampons-tracteurs mordent... vous sortent de la neige et de la boue comme un tracteur. Les pneus d'hiver Goodyear sont faits de corde Nylon 3-T et de caoutchouc "long millage" Tufsyn. Installez-en une paire sur votre auto dès aujourd'hui... éliminez les ennuis du roulement d'hiver.

Passes nous voir - nous avons vos dimensions

INSTALLATION GRATUITE • FACILITÉS DE PAIEMENT • SERVICE RAPIDE

ROMEO METIVIER LTEE

177 DODIER O. 335-6010 THETFORD MINES

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Le coupé sport Beaumont de luxe

La Beaumont 65 est une belle, bonne et vraie aubaine (Elle coûte beaucoup moins cher que ne le laisse croire sa luxueuse apparence)

La Beaumont 65 tient le juste milieu entre "les grosses" et "les petites" (De taille pratique, elle tient sans peine dans le garage et se gare aisément)

La Beaumont 65 a des lignes magnifiques, des aménagements luxueux (Voyez plutôt... vous comprendrez pourquoi tant de gens pensent qu'elle est plus chère qu'elle ne le paraît)

La Beaumont 65 est fabriquée par General Motors (Ainsi, vous savez que c'est une voiture de qualité... et avantageuse)

La Beaumont 65 est vendue par les concessionnaires Beaumont-Pontiac-Buick (Des gens sérieux et de toute confiance)

Eh oui, la Beaumont 65 est une voiture vraiment remarquable: assez vaste pour transporter toute la famille, mais assez petite pour se faufiler et se garer dans les endroits les plus resserrés. Et quelle élégance! On se retourne sur son passage. Avec ça, elle est vive et agile comme une voiture sport! Vous pouvez l'équiper d'un moteur 6 cylindres ou d'un moteur V-8 qui convient à votre tempérament. Il y a 4 séries et 12 modèles, dont 3 décapotables entièrement originales. Tous vous prouveront que vous ne pourriez avoir la main plus heureuse en faisant de la Beaumont votre prochaine voiture.

Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

La Beaumont 65

LEBLOND AUTOMOBILES INC.

1163 NOTRE DAME NORD TEL 335-9111 THETFORD MINES, QUEBEC

CARNAVAL D'HIVER DE L'AMIANTE

ANDRE POMERLEAU CHAMPION JR DU QUEBEC

(AD) André Pomerleau de Thetford Mines a de nouveau pris la vedette en fin de semaine en remportant les honneurs du championnat junior de ski de la province de Québec. Cette compétition s'est déroulée à Stoneham.

Dans la journée de samedi, Pomerleau classait troisième dans le slalom géant. Dans l'épreuve de slalom spécial disputée dimanche, André Pomerleau sortait bon premier avec un temps de 97 secondes soit 10 secondes de moins que son plus proche rival. Au classement général des skieurs il sortait bon premier.



ANDRE POMERLEAU

Pomerleau participera aux championnats seniors champions de ski qui auront lieu à Thetford Mines les 26, 27 et 28 février prochain. Il aura alors fort à faire étant donné la qualité des compétiteurs et les différentes difficultés qui peuvent survenir lors des différents concours.

Souscription en faveur de l'ASSOCIATION SPORTIVE du Lac East Lake

(AD) L'Association Sportive du Lac East Lake lance une grande souscription publique en vue de continuer l'aménagement et l'organisation de son centre d'élevage de la truite. Depuis quelques années l'Association Sportive du Lac East Lake travaille afin de propager le sport de la pêche à la truite. Encore cette année quelques vingt mille truites ont été émancipées dans le lac East Lake.

Tout ce travail occasionne des dépenses énormes. Il faut mentionner l'aménagement de l'étang de réserve et du système de circulation d'eau.

Il en coûte cependant rien pour le poisson, mais l'Association doit défrayer le coût de transport et le salaire du gardien du centre d'élevage.

Les gens qui souscriront pourront se mériter un magnifique radio transistor d'une valeur importante qui sera tiré au sort. Les dons peuvent être envoyés à l'Association Sportive de East Lake, M. Arthur Corriveau, 207, rue Dubé, Thetford Mines.

Duché de ST-ALPHONSE

Aucune activité spéciale n'est prévue cette semaine au programme du duché de St-Alphonse. La duchesse Angela lère a été couronnée samedi soir dernier au Club Aramis de Thetford. Plusieurs personnalités importantes assistaient à cette soirée, dont quelques membres du club Kiwanis. La duchesse Angela lère remercie tous les gens qui ont assisté à cette soirée et invite les gens à participer aux activités pré-carnaval.

La duchesse Angela lère invite également le public à se procurer des billets afin d'assister aux diverses activités du Carnaval. Des billets pour le Couronnement, le Music Hall, la Parade de Mode et la Joute des Old Timers sont présentement en dépôt à la pharmacie Caouette, au Magasin Hit Parade et au magasin Aux Economies.



Le couronnement de Angela lère (Savage) s'est déroulé samedi dernier au club Aramis de Thetford. Nous apercevons sur la photo Angela lère au moment où elle recevait la couronne de Francine Landry, duchesse de St-Alphonse au Carnaval 1964. A ses côtés nous reconnaissons, MM. Gaëtan Jacques, Intendant, Yvonick Bolduc, président du Club Kiwanis, et Desmond Auger, prince consort. La soirée a été un réel succès.

Les TIGRES l'emportent de justesse sur les BRAVES au compte de 4-3

(AD) Dans la ligue du Vieux Poêle cette semaine, les Tigres l'ont difficilement emporté sur les Braves. André Vallières a donné la victoire aux siens à 14,30 minutes de la troisième période.

Dans le premier engagement, Jacques Dostie a donné l'avance aux Tigres en comptant sur des passes de A. Dery et C. Villeneuve. Ce fut le seul point réussi à cette période.

Les Braves marquèrent à trois reprises au début de la période médiane. Tout d'abord, Sylvio Charest a compté sur des passes de C. Lessard à 3,30 minutes et ce dernier comptait à son tour quinze secondes plus tard aidé de Sylvio Charest, Paulo Fillion donnait l'avance aux Braves 3 à 1 en enfilant un but sur une passe de Claude Lessard. Les Tigres égalisaient ensuite les chances. Jacques Dostie et Lionel Vallières marquaient tout à tour.

Les Tigres sortaient vainqueurs grâce à un but de André Vallières dans la dernière période. A. Dery des Tigres et Réal Gagnon réussissaient deux passes chacun. Lionel et André Vallières un but et une passe chacun.

Claude Lessard des Braves réussissait un but et deux aides.

M. Gilbert élu président du club de Tir Sportif Amiante

(AD) Lors de son assemblée générale annuelle, le club de Tir Sportif Amiante de Thetford Inc. élitait un nouveau bureau de direction. M. Maurice Gilbert a été élu président Wilbrod Plouffe, vice-président; secrétaire, Pierre Gaudreau; trésorier, Adélestin Lavallières. Les directeurs du club de Tir Sportif Amiante sont MM. Marcel Drouin, Harry Marshall et Raymond Fecteau.

renseignements concernant le club de Tir Sportif Amiante de Thetford, vous n'avez qu'à communiquer avec M. Maurice Gilbert ou Adélestin Lavallières.



CIGARETTES EXPORT BOUT UNI ou FILTRE Nouveau FILTRE "KING" 25

Duché STE-MARTHE

Denise Poulin, duchesse de Ste-Marthe sera couronnée samedi soir, le 30 janvier, à l'Hotel Balmoral de Thetford.

Ce sera Mlle Anita Dion, ex-duchesse de Ste-Marthe qui couronnera la nouvelle duchesse. Invitation à tous.



Pour sa part la duchesse de Ste-Marthe official à la mise au jeu lors de la joute hors concours Vico-Old Timers. On aperçoit sur la photo M. Denis Paradis, Intendant du duché et M. M. Dodier.



Samedi prochain, le 30 janvier, Suzanne lère sera couronnée au Club Aramis.

Ce couronnement aura lieu au Club Aramis de Thetford Mines, rue Notre-Dame. Une invitation spéciale est faite à toute la population pour ce couronnement. Le Comité du Duché de Saint-Noël se compose de MM. Paul Villeneuve, J. Maurice Lécuyer, Roland Beaulé et Robert Croteau.

"Carnaval en a-t-on assez rêvé"
"Et voilà maintenant c'est arrivé"



Sa Majesté Andrée lère, reine du Carnaval couronnait Claudette lère (Poulin) duchesse de Notre-Dame, M. Yvonick Bolduc, président du Kiwanis assiste à la cérémonie.

Duché ST-NOEL

Cette année le Duché de St-Noël sera représenté, lors du Carnaval de l'Amiante par Mademoiselle Suzanne Veilleux, institutrice au Couvent Ste-Thérèse. Mlle Suzanne Veilleux est la fille de M. et Mme Patrice Veilleux de la paroisse St-Noël.

Racine. Elle affectionne particulièrement les traités de médecine.

Elle pratique le ski et aime danser aux rythmes sud-américains. Au cours d'une interview, Mlle Veilleux nous a répété: "Je ne m'attendais pas le moins du monde, être choisie pour représenter le Duché de St-Noël; les années précédentes, j'enviais ces jeunes filles, duchesses du Carnaval. Et, cette année, cette joie énorme m'est pro-

A Drummondville Y. POUQUIER SE CLASSE 9ème

Un autre mascontain s'est mérité le titre de Champion du Circuit Professionnel Dow des Cantons de l'Est, M. Janvier Tétrault, bien connu dans le monde des petites quilles, s'est surpassé dans les trois dernières parties pour décrocher et le titre de champion Dow et le trophée emblématique, et la non moins intéressante bourse de \$175,00. Il a terminé sa dernière partie avec 4 abats pour ravir la première place à Noël Therrien de Drummondville par seulement 21 quilles. Yvon Poudrier de Thetford Mines abattait pour sa part 2034 et terminait au 9è rang. Il s'est mérité une bourse de \$25,00.

cord d'inscription. On se souvient que les deux premiers tournois comptaient 164 entrées à Sherbrooke et 202 à St. Luc.

La bourse totale se chiffrait à \$735,00 et fut distribuée aux 24 meilleurs quilleurs.

Le prochain tournoi du Circuit Professionnel Dow des Cantons de l'Est et de la Rive Sud, aura lieu à Sorel le 13 février 1965. Hubert Houle, l'organisateur invite tous les joueurs à s'y inscrire au plus tôt.

La compétition s'est déroulée à la salle de quilles Champion de Drummondville et cadrait comme premier événement sportif des fêtes du 150ième anniversaire de cette ville. Pas moins de 258 quilleurs y prenaient le départ pour un nouveau re-

CARNAVAL D'HIVER DE L'AMIANTE DU 12 AU 27 FEVRIER

P. E. BONNEVILLE INC.
Le Roi des bas prix
GRANDE VENTE DE BLANC CHEZ WESTINHOUSE
THETFORD MINES

CONGÉLATEURS

prix régulier \$329.00

SPÉCIAL \$229.00

CONGÉLATEURS

prix régulier \$329.00

SPÉCIAL \$229.00

PREMIERE VENTE DU CARNAVAL DE L'AMIANTE CHEZ P.E. BONNEVILLE INC.

RUE JOHNSON OUEST ST-AURICE THETFORD MINES TEL. 335-7126

CAFE INSTANT CO-OP

ROTI A LA PERFECTION TEL QUE VOUS L'AIMEZ

POT 6 ON **85¢**

BOOM

A LA CO-OP

918 BOULEVARD LABBE THETFORD MINES

CIGARETTES MARQUES POPULAIRES

CARTON DE 200 **3.59**

CULOTTES de PLASTIQUE - BEBES

PETITES, MEDIUM, GRANDES

4 PRES **59¢**

CAROTTES DU QUEBEC

CELLO 5 LBS **29¢**

PAMPLEMOUSSES

FLORIDE - GROSSEUR 96

10 POUR **59¢**

ALLUMETTES CO-OP

50 LIVRETS DE 10 SPECIAL **19¢**

JAMBON DEMI-COTTAGE ROLL CRY-O-VAC

SURPLUS DE GRAS ENLEVE 2 1/2 A 3 1/2 LBS

67¢

POULETS ENTIER EN PANIER

ENVIRON 3 A 4 LBS

UNE ECONOMIE CO-OP **35¢**

POULETS B-B-Q CAT "A"

2 1/2 A 3 LBS **29¢**

THE SALADA

60 SACS **79¢**

KETCHUP CO-OP

BOUT. 11 ON. **19¢**

PATTE DE JEUNE PORC

EXCELLENTE POUR UN RAGOUT **25¢**

SAUCISSE FUMEE SWIFT - LEGRADE HYGIENIC

POT 1 LB **49¢**

BOUDIN FRAIS HYGIENIC

29¢